



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 3월 17일

## CUOMO 행정부, AXA가 은퇴 상품의 보험 위반에 대한 벌금 2000만 달러를 DFS에 납부할 것임을 발표

### *DFS에 적절한 통지 없이 수 만명의 보험증권이 변경되어 뉴요커들의 수익이 제한될 우려*

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 AXA Equitable("AXA")이 많은 소비자들이 은퇴 자금을 위해 의존하는 투자인 특정 변액 연금 상품에 관련된 보험법의 위반에 대한 벌금 2000만 달러를 금융서비스부(DFS)에 납부할 것이라고 발표하였습니다. DFS 조사에서 AXA가 DFS에 적절한 통지 없이 기존 고객들의 잠재적 수익을 제한하는 특정 변액 연금 상품을 변경했음이 밝혀졌습니다. 그러한 생략으로 DFS가 기존 고객들에게 기본적으로 그 투자에 남아 있기보다는 변경된 상품에 긍정적으로 "옵트인"하도록 요구하는 것 같은 중요한 소비자 보호를 시행할 능력이 제한되었습니다. 이로써 AXA에 변액 연금 상품을 갖고 있는 수 만명의 뉴요커들이 영향을 받았습니다.

"보험회사는 특히 회사의 조치가 수 만명의 뉴요커들의 은퇴 저축액에 영향을 줄 수 있을 때 그 규제 기관에 투명하고 솔직해야 할 근본 책임이 있습니다"라고 Cuomo 지사는 말했습니다. "불행스럽게도 AXA는 그 기본 테스트를 충족하지 않았으며 오늘의 조치는 그렇게 하지 않으면 그냥 용납될 수 없다는 신호를 보내어야 합니다."

금융서비스부 부장 Benjamin M. Lawsky는 다음과 같이 말했습니다: "은퇴 상품이라면 보험회사는 투자자 수익을 변경할 어떤 변경이든 철저히 설명해야 합니다. 여기서 AXA는 이 중요한 상품에 대한 규칙을 중도에 변경했는데 그러한 변경을 금융서비스부에 공개했어야만 하였습니다. AXA는 이 문제를 해결하기 위해 올바른 일을 하였습니다."

2009, 2010, 2011년에 AXA는 그의 AXA 전술 관리자 전략("ATM 전략")을 시행하기 위해 DFS와 그 전임 기관에 특정 변액 연금 계좌를 위한 운용계획을 수정 및 재진술해 달라는 요청서를 제출하였습니다. AXA가 ATM 전략을 신규 펀드 및 기존 펀드에 적용한 이러한 제출 서류는 기존 보험계약자들에게 ATM 전략을 도입 및 적용함으로써 발생하는 변동의 의미를 DFS에 통지하고 적절하게 설명하지 않았습니다. 예를 들면 그 제출 서류는 ATM 전략에 투자하는 것을 선택하지

Korean

많은 기존 보험계약자들이 어떻게 그러한 펀드에 결국 투자하는 꼴이 될 수 있는지를 다루지 않았습니니다.

ATM 전략은 시장 변동성이 높은 기간 동안 펀드의 수익을 매끈하게 하기 위한 것입니다. 그러나 특히 시장 변동성이 높을 때 ATM 전략의 적용은 ATM 전략이 없었더라면 보험계약자의 계좌에 발생할 수 있는 수익을 제한할 수 있습니다.

많은 보험계약자들이 생존 및 사망 급여가 보장되는 변액 연금을 포함한 변액 연금에 투자하였습니다. 왜냐하면 그들은 시장 상승을 포착하기 위해 더욱 공격적인 투자를 하는 데 관심이 있었기 때문입니다. 이러한 보험계약자들은 선택한 투자 옵션의 성과와 상관 없이 특정 수준의 급여를 제공하는 연금 급여 보증을 구입하였기 때문에 그러한 공격적 입장을 취하는 데 만족하였습니다.

그 변경은 사실상 보험계약자들이 구입한 상품의 성격을 바꾸었지만 AXA는 그들이 변액 연금 상품을 그렇게 변경한다는 것을 금융서비스부에 제출한 서류에서 설명하지 않았습니니다. 제출한 서류에서 ATM 전략 시행의 의미에 관한 내역 및 설명의 결여는 ATM 전략의 범위 및 해당 펀드에 미치는 잠재적 효과와 보험계약자들에게 가능한 결과와 관련하여 금융서비스부를 오도하는 효과를 가졌습니니다.

DFS 조사는 금융사기 소비자보호과 과장 Joy Feigenbaum의 감독 하에 금융서비스부 부장의 선임 변호사 Chris Mulvihill과 보조 변호사 Anna MacCormack이 취급하였습니다.

DFS와 AXA 사이의 동의 명령서 사본을 보려면 [여기](#)를 방문하십시오.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418